

CAI  
MI  
-86C52

3 1761 11709341 9

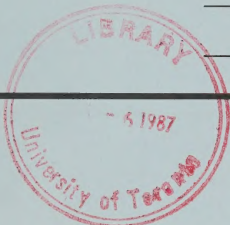








...working  
opportunities  
for people



## Community Futures

### Community Futures

Major layoffs in single-industry towns can devastate an entire community. Of the more than 200 communities that reported lay-offs to Canada Employment Centres during the past two years, 86 are located in regions with unemployment rates well above the national average.

Most of the 86 communities are resource-based, single-industry towns, isolated from the larger, more resilient economic regions. In these communities, over 30,000 permanent and indefinite layoffs were reported in the last two years alone.

### The Approach

Community Futures — one of six programs under the Canadian Jobs Strategy, unites the efforts of the federal government, the provinces, business, labour and community groups to help individual Canadians and communities to develop the skills needed to compete in a competitive market and provide Canada with a highly trained work force.

The Community Futures Program primarily helps communities hit by major layoffs and plant closures. But it does even more. It also assists communities faced with chronic unemployment, communities which are struggling with economic decline but which have some permanent growth and development opportunities.

Community Futures builds on the existing strengths of the communities, providing support to the private sector and local community initiatives. It involves a flexible, co-operative approach, with emphasis on entrepreneurial development, job regeneration, and worker adjustment.

Community Futures anticipates change. It addresses real needs by responding to initiatives proposed by the communities themselves, and by providing programs closely tailored to the individual needs of the communities.

### How the Program works

The first step in introducing Community Futures to a selected locale is to establish a locally representative Community Futures Committee. Membership on the Committee may be drawn from existing committees undertaking similar civic functions.

These Committees analyse the problems and identify the potential for creating lasting economic improvement. They then advise the government on the best Canadian Jobs Strategy programs for their community.

One of the key features of these Committees is their autonomy. The federal government will not dictate program choices. In this way, the Community Futures Committees provide a "single-window" approach to the problems of the entire community.

### Five Options

Under the Community Futures program five options are available.

The **Self-employment Incentive Option** pays \$180 per week for a year to encourage unemployed people to set up a small business. They also receive business advice and training.

To receive assistance under this option the applicant:

- Must be a U.I. or social assistance recipient;
- Must wish to become self-employed;
- Must create and invest in a new business;
- Must prepare a business plan.

The **Business Development Option** permits the establishment of a Centre whose objective is to support existing and new small firms in the community through loans, loan guarantees and advisory services.

Business Development Centres are answerable to the local Community Futures Committee.

The **Purchase of Institutional Training Option** is open to everyone — employed or not. What matters is that the training should lead to employment alternatives.

The **Relocation and Exploratory Assistance Option** recognizes that in some communities efforts to create new employment will not be sufficient.



---

A permanent solution to unemployment will therefore include relocating some, and perhaps in rare cases, all of the people.

This option is designed:

- To assist workers who are unemployed or being affected by closures or mass layoffs in Community Futures communities, to have access to a job or better employment opportunities.
- To encourage the geographical mobility of workers who are unemployed or about to become unemployed and for whom work is not available locally.

Both individuals and groups of workers may receive assistance to explore job possibilities and to relocate to new jobs in other communities. Assistance to groups is made under joint agreements with industry, provinces and/or municipalities.

This option is available *only* in those geographic areas selected under the Community Futures Program where the Community Futures Committee has decided to include it as part of its plan under the program. In addition, this option is available *only* during the first five years after the Community Futures Committee has entered its operational stage.

The **Community Initiatives Fund** is available to support exceptional projects.

The conditions for supporting proposals under this option are:

- The proposal must be directly related to the Committee's plans for solving the unemployment problems of its community.
- The proposal must lead clearly and directly to the creation of permanent jobs at a sensible cost.
- There must be at least matching funds from other levels of government and/or the private sector.
- The proposal must be one that cannot be accommodated under any other federal or provincial program.

---

### For more information

Contact your local Canada Employment Centre for further details about the Community Futures program.

---

### Highlights

- This program includes measures to assist the government in monitoring and anticipating change, rather than just reacting to it.
- It assists communities hit by mass layoffs and plant closures, communities faced with chronic unemployment, and communities that are struggling with economic decline.
- Community Futures combines a number of adjustment measures under a "single-window" approach, including community-based self-help, job development and entrepreneurial support.
- It combines labour adjustment support, industrial development and private sector initiatives.
- The program is designed to be flexible and should complement and support existing efforts by provinces, employers and workers. It is intended to evolve and to respond to emerging needs of specific regions.



- créer une nouvelle entreprise et y investir;
- préparer un projet d'entreprise.

Les particuliers et les groupes de

travailleur sont admissibles à une aide pour la prospection d'emploi et pour les déplacements afin d'occuper un nouvel emploi dans d'autres collectivités. L'aide offerte aux groupes est assurée en vertu d'accords conjoints avec l'industrie, les provinces et les municipalités.

Cette option est offerte *uniquement* dans les régions géographiques désignées dans le cadre du Programme d'aide au développement des collectivités lorsque le Comité d'aide au développement des collectivités a décidé de l'inclure dans son plan d'activités. De plus, cette option est accessible *uniquement* durant les cinq premières années de la phase opérationnelle du Comité d'aide au développement des collectivités.

**Le Fonds pour les initiatives communales** a pour but de soutenir les projets exceptionnels. Pour bénéficier de l'aide offerte, les propositions doivent répondre aux conditions suivantes :

- Constituer un élément essentiel à la réussite du plan qu'a établi le Comité pour résoudre les problèmes de chômage dans la collectivité;
- Démontrer clairement que des emplois permanents seront créés à un coût raisonnable;
- Faire la preuve que d'autres ordres de gouvernement ou le secteur privé, ou les deux, sont disposés à consacrer à la proposition un montant au moins équivalent.

- Ne pas être admissible à un financement aux termes d'un autre programme fédéral ou provincial.

- Permettre aux chômeurs touchés par des fermetures d'entreprises ou des licenciements collectifs dans des collectivités visées par le Développement des collectivités, de se déplacer dans des endroits qui leur offrent un emploi ou des possibilités accrues d'emploi.
- Encourager la mobilité géographique des travailleurs en chômage et qui n'ont point d'être en chômage et qui n'ont aucune possibilité d'emploi à l'échelle locale.

Cette option vise à :

toute une population. dans de rares cas, peut-être même de d'un certain nombre de personnes et, pourra donc supposer le déplacement d'une collectivité dans cette situation permanente au chômage des résidents seront pas suffisants. Une solution déployés pour créer des emplois ne certaines collectivités, les efforts à la **prospéction** reconnaît que, dans l'option **Aide au déplacement et d'emploi** à l'intérieur de la collectivité. débouche sur diverses possibilités d'emploi à l'intérieur de la collectivité. L'important, c'est que la formation à tous, personnes employées ou non, **établissement**. Cette option est offerte prévôit l'achat de formation en nnelle du Comité d'aide au développement des collectivités.

Une autre option du programme relèvent des Comités locaux d'aide au Les Centres d'aide aux entreprises consultants. L'expansion des petites entreprises existantes au moyen de prêts, de garanties d'emprunt et de services

## Points saillants

Le programme

- Comprend des mesures visant à aider le gouvernement à repérer et à prévoir les changements plutôt qu'à simplement réagir à une situation donnée;
- Aide les collectivités victimes de licenciements collectifs et de fermetures d'usines, celles qui sont aux prises avec un chômage chronique et celles qui sont en perte de vitesse;
- Regroupe un certain nombre de mesures d'aide à l'adaptation selon la formule du guichet unique, en favorisant en particulier l'entraide communautaire, le développement de l'emploi et l'aide à la création d'entreprises;
- Combine l'aide à l'adaptation de la main-d'œuvre, le développement industriel et les initiatives du secteur privé;
- Est ainsi conçu qu'il peut s'adapter aux initiatives actuelles des provinces, des employeurs et des travailleurs en vue de les compléter et de les appuyer. Sa souplesse de conception lui permet de tenir compte des nouveaux besoins de chaque région.

## Autres renseignements

Pour en savoir plus long sur le Programme Développement des collectivités, il suffit de communiquer avec le Centre d'Emploi du Canada le plus proche.

...pour réaliser  
notre plein  
potentiel

# Le Programme Développement des collectivités

## Développement des collectivités

Un nombre important de licenciements, dans une ville qui dépend d'une seule industrie, peut ruiner une collectivité tout entière. Un peu plus de 200 collectivités ont signalé des licenciements aux Centres d'Emploi du Canada au cours des deux dernières années et 86 d'entre elles sont situées dans des régions où le taux de chômage est bien supérieur à la moyenne nationale.

La plupart de ces 86 collectivités sont des villes qui dépendent d'une seule industrie axée sur les ressources naturelles et qui sont isolées des grandes régions économiques plus dynamiques. Dans ces collectivités, plus de 30,000 licenciements et mises à pied ont été signalés au cours des deux dernières années seulement.

## L'approche

Le Programme Développement des collectivités, un des six programmes de la Planification de l'emploi, favorise la collaboration entre le gouvernement fédéral, les provinces, les entreprises, les travailleurs et les groupes communautaires afin d'aider les particuliers et les collectivités à se doter des compétences nécessaires pour se tailler une place dans un marché où s'exerce la concurrence et afin de faire en sorte que le Canada dispose d'une main-d'œuvre hautement spécialisée.

Le Programme Développement des

collectivités aide essentiellement les collectivités aux prises avec d'importants licenciements collectifs et des fermetures d'usines, mais il va plus loin encore. Il aide également les collectivités où il y a un chômage chronique et celles qui sont en perte de vitesse, dans la mesure où elles offrent certaines possibilités de croissance et de développement permanents.

Le Programme Développement des collectivités s'appuie sur les ressources des collectivités, en offrant de l'aide au secteur privé et en favorisant les initiatives des collectivités à l'échelle locale. Il fait appel à des moyens de collaboration caractérisés par la souplesse et par une grande adaptabilité tout en mettant l'accent sur la création d'entreprises.

Le Programme Développement des collectivités prévoit le changement. Il s'attaque aux besoins réels en donnant suite aux initiatives proposées par les collectivités elles-mêmes et en adoptant des mesures véritablement adaptées aux besoins particuliers des différentes collectivités.

## Modalités du programme

La première étape de la mise en oeuvre du programme dans les collectivités choisies passe par la création d'un Comité d'aide au développement des collectivités formé de personnes siégeant déjà à d'autres comités à vocation semblable à l'intérieur de la municipalité.

- toucher des prestations d'assurance-chômage ou d'aide sociale;
  - vouloir devenir un travailleur indépendant;
- Pour recevoir de l'aide dans le cadre de cette option, il faut :
- Cinq options sont offertes en vertu du Programme Développement des collectivités.
- Aux termes de l'option **Encouragement à l'activité indépendante**, une petite entreprise pourra toucher \$180 par semaine pendant un an et recevoir en plus des conseils et une formation dans le domaine des affaires.

## Cinq options

Une des principales caractéristiques du Comité d'aide au développement des collectivités, c'est son autonomie. En effet, ce n'est pas le gouvernement fédéral qui décide des programmes à appliquer. Ainsi, le comité est en mesure d'offrir un ensemble unifié de solutions aux problèmes de toute la collectivité.

Le Comité d'aide au développement des collectivités a pour mandat d'analyser les problèmes et de déterminer le potentiel d'évolution et de reprise de l'économie de la collectivité. Ensuite, il doit conseiller le gouvernement au sujet des programmes adaptés à son avis aux besoins de la collectivité.









